

# La copa de la vida 生命之杯 發音版

La vida es pura pasión 生命是純粹的熱情

(\*西文字尾"sión"和英文字尾"sion" )

Hay que llenar copa de amor 應該把愛之杯盛滿

(\*字母 "ll" 、 "ch" 、 "ñ" 、 "rr" )

Para vivir hay que luchar 爲了生存必須奮鬥

(\*音節 "gue" 、 "que" )

Un corazón para ganar 一顆爲了得勝的心 (\*字母"c、g"發音 )

Como Caín y Abel 就像是該隱與亞伯

es un partido cruel 這是一個殘酷的競賽 (\*1. a e i o u 弱母音)

Tienes que pelear por una estrella 你必須爲了那顆星星而戰

Consigue con honor la copa del amor 用榮譽得到這愛的獎杯

Para sobrevivir y luchar por ella 為了生存並為它奮戰

¡Luchar por ella! 為它而戰 \*2

¡Tú y yo! **Alez, alez, alez** 你和我, 阿雷阿雷阿雷

¡Go, go, gol! **Alez alez, alez** 加油, 加油, 向著目標, 阿雷阿雷

¡Arriba va! **El mundo está de pie** 向上吧, 世界就在我們腳下

¡Go, go, gol! **Alez, alez, alez** 加油, 加油, 向著目標, 阿雷阿雷阿雷

La **vida** es **competición** 生命是一場競賽

(\*西文字尾"ción"和英文字尾"tion" )

Hay que **soñar** ser **campeón** 得夢想著成為冠軍

(\* 字母"p、b"發音 )

La **copa** es la **bendición** 獎杯就是祝福(\*字母"b、v"發音 )

La **ganarás**, igo, go, go! 你將會得到它,加油\*3

(\*字母"r、rr"發音 )

Tu **instinto** natural **vencer** a tu **rival** 你天生的本能 勝過你的對手 (\*字母"t、d"發音 )

Tienes que **pelear** por **una estrella** 你必須為摘星而戰

**Consigue** con **honor** la **copa** del **amor** 用榮譽得到這愛的獎杯

**Para sobrevivir** y **luchar** por **ella** 為了生存並為它奮戰

¡**Luchar** por **ella**! 為它而戰\*2

**1.重複斜體字副歌**

**2.重複底綫部分**

**3.重複斜體字副歌\*2**

\*1. --(a, e, o) + (i, u). 例如: cau-sa, pei-ne.

--(i, u) + (a, e, o),例如: cie-lo. (除了"i"、"u"有標重音符號).

-- "iu" o "ui". 例如: ciu-dad(在前面的念重)